

## Het Volksoperahuis

presenteert in samenwerking met

**Papermoon Puppet Theatre** (Yogyakarta, Indonesië)

### **Hete Peper** - de Javaanse versie (tjabe rawit pedis)

Een voorstelling over de wereld achter het zwijgen

**Nederlandse première: vrijdag 13 maart 2015**

Theater Ins Blau, Leiden

Na een aantal voorstellingen op Java in februari volgt een tournee door Nederland t/m 25 april, zie ook de speellijst hieronder.



In haar tocht langs de Nederlandse ex-koloniën, is Het Volksoperahuis aangekomen bij een nieuwe stop: Indonesië. Samen met het Papermoon Puppet Theatre uit Yogyakarta gaat het gezelschap in de nieuwe voorstelling *Hete Peper* de tijd van de Indonesische onafhankelijkheidsoorlog te lijf; een periode die dit jaar precies 70 jaar geleden begon. *Hete Peper* is een muziektheatervoorstelling over Indo's, Nederlanders en Indonesiërs, gemaakt door theatermakers uit beide landen, elk met hun eigen geschiedenis én onze gezamenlijke historie. Begeleid door veel muziek, van krontjong tot rock, en met vindingrijk poppenspel, ontvouwt zich het verhaal van *Hete Peper*: de geschiedenis van twee geliefden die door de Indonesische onafhankelijkheidsstrijd een fatale wending kreeg.

#### *Het verhaal*

In *Hete Peper* reist de Nederlander Eric Coen voor het eerst in zijn leven naar Java. Hij bezoekt de resten van een suikerfabriek die decennialang werd gerund door zijn familie. Zijn vader is na de onafhankelijkheid van Indonesië naar Nederland vertrokken en heeft altijd gezweven over zijn laatste jaren aldaar. Bij de restanten van de fabriek ontmoet Eric een stokoude Javaanse man die zijn vader gekend heeft. Maar ook hij hult zich in zwijgen. Door tussenkomst van de kleindochter van de oude Javaan, komen er echter toch fragmenten los van een heftige liefdesgeschiedenis. Langzaam aan tekent zich een verhaal af met een dramatische ontknoping.

#### *Inspiratie*

Het Volksoperahuis en Papermoon lieten zich voor *Hete Peper* inspireren door veel elementen. Enerzijds was het liefdesverhaal van Saidja en Adinda uit de Max Havelaar een uitgangspunt, maar ook wilden zij de strijd van de Indonesiërs voor een eigen republiek verder onderzoeken. Wat was de rol van de Nederlandse deserteur Poncke Princen tijdens de politioenele acties na de Tweede Wereldoorlog? En was het lot van de Indische Nederlanders en 'halfbloeden'? Het Volksoperahuis maakte afgelopen zomer al de voorstelling *Once upon a time in the East* op De Parade; een begin van het aanstippen van deze problematiek. Bij *Hete Peper* komt echter via Papermoon de stem van de Indonesiër zélf erbij: hoe kijkt hij terug op deze gebeurtenissen? Net als bij *Once upon a time in the East*, zal ook de Nederlandse Indo Rop Severien meewerken aan *Hete Peper*. Hij creëerde voor de voorstelling een eigentijdse vorm van wajang poppenspel.

#### *Ontstaan samenwerking met Papermoon Puppet Theatre*

Vorig jaar reisde Het Volksoperahuis naar Java om zich in de cultuur te verdiepen en partners te zoeken voor dit project. Aanvankelijk vonden zij weerstand tegen het onderwerp: "Waarom oude wonden openrijten? Wij richten ons hier op de toekomst." Jef Hofmeister zegt hier over: "...wij reden door de regenachtige straten van Jakarta waar het verleden ons vanaf iedere straathoek aanstaarde. Van te huren Hollandse omafietsen voor café Batavia, het Merdeka-vrijheidsplein en mensen die tot duizend kunnen tellen in het Nederlands. Het verleden leeft dus niet alleen vanuit een Nederlands-Indisch perspectief. Als wij gezamenlijk met Indonesische kunstenaars een verhaal willen vertellen over ons gedeelde verleden dan zal dat juist ook vanuit Indonesisch oogpunt moeten." In Yogyakarta kwam Het Volksoperahuis in contact met het Papermoon Puppet Theatre. Deze jonge generatie

Voor meer informatie, interviews en perskaarten kunt u contact opnemen met Theaterzaken Via Rudolphi, Louise de Koning: 020-6277555 of [louise@viarudolphi.nl](mailto:louise@viarudolphi.nl).

Indonesische kunstenaars greep deze gelegenheid aan om zich opnieuw tot hun eigen geschiedenis te verhouden.

### *Papermoon Puppet Theatre*

Papermoon Puppet Theatre werd opgericht door beeldend kunstenaars Maria Tri Sulistyani en Iwan Effendi. Zij lieten zich inspireren door de twee bekendste vormen van Indonesisch poppenspel en brengen deze op originele wijze samen. Ze combineren wajang, het beroemde schaduwspel waarbij traditionele verhalen verteld worden, met Theater Boneka, een minder formele vorm van poppentheater, vaak voor kinderen, waarin hedendaagse onderwerpen aan bod komen. Net als Het Volksoperahuis kiest Papermoon regelmatig hete hangijzers uit hun (nationale) geschiedenis als onderwerp van hun voorstellingen. Beide groepen vonden elkaar ook in hun stijl: poëtisch en gericht op de verbeelding, maar telkens op een open, op het publiek gerichte manier.

### *Het Volksoperahuis*

Het Volksoperahuis, bestaande uit liedschrijver en muzikant Jef Hofmeister en acteur/regisseur Kees Scholten, maakt muziektheatervoorstellingen die actuele maatschappelijke thema's op een muzikale, toegankelijke en humoristische manier aansnijden. Verhalen van individuen worden metaforen voor hedendaagse kwesties. Afgelopen december vierde Het Volksoperahuis haar 25-jarig jubileum. De groep werkt aan een cyclus van voorstellingen over hoe ons koloniale verleden ons heden nog steeds beïnvloedt. Hiervoor maakten zij eerder *Geen Liefde Zonder Vrijheid*, waarbij Jörgen Raymann, Izaline Calister en het Dudok Kwartet meespeelden. Hierna volgde de succesvolle theatertour van *Tambú*, a *Freedom Song* samen met Teatro Luna Blou uit Curaçao. Deze voorstellingen werd gemaakt in het kader van 150 jaar afschaffing slavernij.

## Speeldata Hete Peper

### Speeldata Indonesië

Wo 25 feb (try-out)	IFI (French Institute of Indonesia)	Yogyakarta, Indonesië
Do 26 & vrij 27 (2x) feb	IFI (French Institute of Indonesia)	Yogyakarta, Indonesië

### Speeldata Nederland

Wo 11 t/m vrij 13 (p) maart	Theater Ins Blau	Leiden
Za 14 maart	Schouwburg Kunstmin	Dordrecht
Di 17 & wo 18 maart	Corrosia Stad	Almere
Do 19 maart	Theaters Tilburg, studio	Tilburg
Za 21 maart	Theater de Verbeelding	Purmerend
Do 26 maart	Theater Concordia	Enschede
Vr 27 & za 28 maart	Toneelschuur	Haarlem
Di 31 maart	Parkstad Limburg Theaters/ Theater Heerlen	Heerlen
Do 2 april	Schouwburg Het Park	Hoorn
Vr 3 april	Rotterdamse Schouwburg	Rotterdam
Za 4 april	Dorps theater Wormer	Wormer
Wo 8 april	Bijlmer Parktheater	Amsterdam Zuidoost
Do 9 april	Groene Engel	Oss
Vrij 10 april	De Lieve Vrouw	Amersfoort
Za 11 april	Schouwburg Arnhem	Arnhem
Di 14 april	Theater Bouwkunde	Deventer
Vr 17 april	Theater Dakota	Den Haag
Wo 22 april	LUX Mariënborg	Nijmegen
Do 23 t/m za 25 april	Theater Bellevue	Amsterdam

Meer informatie: [www.volksoperahuis.nl](http://www.volksoperahuis.nl)

Voor meer informatie, interviews en perskaarten kunt u contact opnemen met Theaterzaken Via Rudolphi, Louise de Koning: 020-6277555 of [louise@viarudolphi.nl](mailto:louise@viarudolphi.nl).

**Credits**

Regie en tekst: Kees Scholten i.s.m. Maria Tri Sulistyani

Muziek en tekst: Jef Hofmeister

Poppenspel: Beni Sanjaya

Dans en spel: Sekar Rahina

Wajang poppenspel: Rop Severien

Muzikanten: Jef Hofmeister en Mo-ong Sandi

Spel: Kees Scholten

Techniek: Robbert de Jongh

Decor: Robert van der Hoop en Bas Peeters

Licht: Gé Wegman

Productie : Djoere de Jong/ProductieCollectief

Fotografie: Indra Wicaksono

Illustratie en grafisch ontwerp: Bart Sparnaaij

Organisatie en publiciteit: Theaterzaken Via Rudolphi

Met dank aan alle productiemedewerkers van Papermoon Puppet Theatre en Nina van Hartskamp